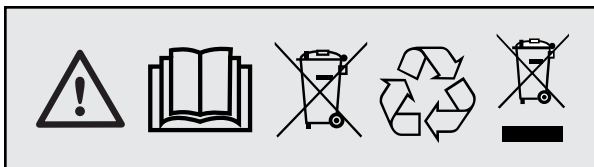







# PROHEAT 2X<sup>®</sup> REVOLUTION<sup>®</sup>

1858N



- EN SAFETY INSTRUCTIONS / GUARANTEE  
CZ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY / ZÁRUKA  
DE SICHERHEITSANWEISUNGEN / GARANTIE  
DK SIKKERHEDSVEJLEDNING / GARANTI  
ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD / GARANTÍA  
FI TURVALLISUUSOHJEITA / TAKUU  
FR INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ / GARANTIE  
HR SIGURNOSNE UPUTE / JAMSTVO  
HU BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK / GARANCIA  
IT ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA / GARANZIA  
NL VEILIGHEIDSINSTRUCTIES / GARANTIE  
NO SIKKERHETSINSTRUKSER / GARANTI  
PL INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA / GWARANCJA  
PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA / GARANTIA  
RU ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ / ГАРАНТИЯ  
SE SÅKERHETSANVISNINGAR / GARANTI  
SK BEZPEČNOSTNÉ POKYNY / ZÁRUKA

	<p><b>EN</b> Caution. <b>CZ</b> Upozornění. <b>DE</b> Vorsicht. <b>DK</b> Forsigtig. <b>ES</b> Precaución. <b>FI</b> Huomio. <b>FR</b> Danger. <b>HR</b> Oprez. <b>HU</b> Figyelem! <b>IT</b> Attenzione. <b>NL</b> Opgelet. <b>NO</b> Forsiktig! <b>PL</b> Uwaga. <b>PT</b> Cuidado. <b>RU</b> Внимание! <b>SE</b> Var försiktig. <b>SK</b> Upozomenie.</p>
	<p><b>EN</b> Refer to instruction manual. <b>CZ</b> Pokyny naleznete v příručce. <b>DE</b> Siehe Bedienungsanleitung. <b>DK</b> Se brugsanvisningen. <b>ES</b> Consulta el manual de instrucciones. <b>FI</b> Tutustu käyttöohjeisiin. <b>FR</b> Reportez-vous au manuel d'instruction. <b>HR</b> Pogledajte priručnik s uputama. <b>HU</b> Kövese a használati útmutatót. <b>IT</b> Fai riferimento al manuale di istruzioni. <b>NL</b> Raadpleeg de gebruiksaanwijzing. <b>NO</b> Se brukerhåndboken. <b>PL</b> Zapoznać się z instrukcją obsługi. <b>PT</b> Consultar o manual de instruções. <b>RU</b> См. руководство по эксплуатации. <b>SE</b> Se instruktionsboken. <b>SK</b> Prečítajte si návod na použitie.</p>
	<p><b>EN</b> Disconnect power before servicing. <b>CZ</b> Před prováděním údržby odpojte napájení. <b>DE</b> Vor der Wartung vom Stromnetz trennen. <b>DK</b> Afbryd strømmen inden service. <b>ES</b> Desconecta la alimentación antes de realizar labores de mantenimiento. <b>FI</b> Katkaise virta ennen huoltoa. <b>FR</b> Débranchez l'alimentation avant l'entretien. <b>HR</b> Isključite napajanje prije servisiranja. <b>HU</b> Jávítsd előt szűtősemet a készülék áramellátásától. <b>IT</b> Spegni l'apparecchiatura prima della manutenzione. <b>NL</b> Ontkoppel de voeding vóór onderhoud. <b>NO</b> Koble fra strømmen før du utfører vedlikehold. <b>PL</b> Odłączyć zasilanie przed konserwacją. <b>PT</b> Desligar a alimentação elétrica antes de proceder à manutenção. <b>RU</b> Отключите питание, прежде чем приступить к обслуживанию. <b>SE</b> Koppla bort strömmen innan du utför service. <b>SK</b> Pred vykonaním servisu odpojte napájanie.</p>
	<p><b>EN</b> Dangerous voltage. <b>CZ</b> Nebezpečné napětí. <b>DE</b> Gefährliche Spannung. <b>DK</b> Farlig spænding. <b>ES</b> Peligro: alto voltaje. <b>FI</b> Vaarallinen jännite. <b>FR</b> Tension dangereuse. <b>HR</b> Opasan napon. <b>HU</b> Veszélyes magasfeszültség. <b>IT</b> Tensione pericolosa. <b>NL</b> Gevaarlijke spanning. <b>NL</b> Gevaarlijke spanning. <b>PL</b> Niebezpieczne napięcie. <b>PT</b> Tensão perigosa. <b>RU</b> Опасное напряжение. <b>SE</b> Farlig spänning. <b>SK</b> Nebezpečné napätie.</p>
	<p><b>EN</b> Do not operate vacuum with damp or wet filters. Allow components to dry before reassembly. <b>CZ</b> Nepoužívejte vysavač s vlhkým či mokrým filtrem. Než přístroj opět smontujete, nechte součásti uschnout. <b>DE</b> Den Staubsauger nicht mit feuchten oder nassen Filtern verwenden. Vor dem Wiedereinbau müssen alle Komponenten getrocknet sein. <b>DK</b> Støvsugerens må ikke betjenes med fugtige eller våde filtre. Komponenterne skal være tørre, før de monteres igen. <b>ES</b> No utilices el aspirador con los filtros húmedos o mojados. Deja secar los componentes antes de volver a montarlos. <b>FI</b> Älä käytä imuria, kun sen suodatimet ovat kosteat tai märät. Anna osien kuivua ennen kuin kokoat laitteen uudelleen. <b>FR</b> Ne faites pas fonctionner l'aspirateur si le filtre est mouillé ou humide. Laissez sécher les pièces avant de les réassembler. <b>HR</b> Ne uključujte usisavač ako su filtri vlažni ili mokri. Ostavite komponente da se osuše prije ponovnog sastavljanja. <b>HU</b> Ne használja a porszívót nedves vagy átázott szűrőkkel. Az újból összeszerelés előtt hagyjon időt a részegységek megszáradásához. <b>IT</b> Non utilizzare l'aspirapolvere con filtri umidi o bagnati. Lasciare asciugare all'aria tutti i componenti prima di rimontarli. <b>NL</b> Gebruik de stofzuiger niet met vochtige of natte filters. Laat de onderdelen drogen voordat u ze opnieuw monteert. <b>NO</b> Ikke bruk støvsugeren med fuktige eller våte filtre. La delene tørke før monteringen. <b>PL</b> Nie używać odkurzacza, gdy filtry są mokre lub wilgotne. Przed ponownym montażem pozostawić elementy do wyschnięcia. <b>PT</b> Não utilizar o aspirador com filtros húmidos ou molhados. Deixar os componentes secarem antes de os montar novamente. <b>RU</b> Не использовать пылесос, если фильтры влажные или сырые. Перед обратной сборкой дайте деталям высохнуть. <b>SE</b> Använd inte dammsugaren med fuktiga eller våta filter. Låt alla delar torka innan du sätter ihop dem igen. <b>SK</b> Nepoužívať vysávač s vlhkými alebo mokrými filtrami. Pred opätovným zložením nechajte všetky komponenty vyschnúť.</p>
	<p><b>EN</b> For indoor use only. <b>CZ</b> Pouze pro použití v interiéru. <b>DE</b> Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen. <b>DK</b> Kun beregnet til indendørs brug. <b>ES</b> Solo para uso en interiores. <b>FI</b> Vain sisäkäyttöön. <b>FR</b> Pour une utilisation en intérieur uniquement. <b>HR</b> Samo za unutarnji upotrebu. <b>HU</b> Csak beltéri használatra. <b>IT</b> Solo per uso all'interno. <b>NL</b> Alleen voor gebruik binnenshuis. <b>NO</b> Kun for innendørsbruk. <b>PL</b> Wyłącznie do użytku wewnątrz. <b>PT</b> Apenas para utilização no interior. <b>RU</b> Для использования только внутри помещений. <b>SE</b> Endast för inomhusbruk. <b>SK</b> Len na interiérové používanie.</p>
	<p><b>EN</b> Check the manufacturer's tag before cleaning rugs. "W" or "WS" on the tag means you can use your cleaner. <b>CZ</b> Před čištením koberců si přečtěte štítek s pokyny od výrobce. Značka „W“ nebo „WS“ na štítku znamená, že k čištení můžete použít tento čistič. <b>DE</b> Überprüfen Sie das Herstelleretikett vor der Reinigung von Matten. „W“ oder „WS“ auf dem Etikett bedeutet, dass Sie Ihren Staubsauger verwenden können. <b>DK</b> Kontrollér producentens mærke før rengøring af tæpper. Hvis mærket er forsynet med "W" eller "WS", kan rengøringsmaskinen bruges. <b>ES</b> Consulta la etiqueta del fabricante antes de limpiar alfombras. Si aparece "W" o "WS", puedes usar la limpiadora. <b>FI</b> Tarkista valmistajan pesumerkkikotitiedot ennen mattojen puhdistamista. Pesumerkissä oleva merkintä W tai WS tarkoittaa, että voit käyttää tätä pesuria. <b>FR</b> Vérifiez l'étiquette apposée par le fabricant avant tout nettoyage des tapis. Les symboles « W » ou « WS » signifient que vous pouvez utiliser votre nettoyeur. <b>HR</b> Prije čišćenja tepiha provjerite naputak proizvođača. Oznake na etiketi „W“ ili „WS“ znače da možete koristiti svoj čistač. <b>HU</b> Szőnyegeket tisztítsa előt ellenőrizze a gyártó címkéjét. A „W” vagy „WS” jelölés a címkén azt jelenti, hogy használhatja a tisztítógépet. <b>IT</b> Controlla l'etichetta del produttore prima di pulire i tappeti. "W" o "WS" sull'etichetta significa che puoi usare il detergente. <b>NL</b> Controleer het etiket van de fabrikant voordat u de matten schoonmaakt. "W" of "WS" op het etiket geeft aan dat u uw reiniger kunt gebruiken. <b>NO</b> Sjekk produsentens merking før rengjøring av tepper. "W" eller "WS" betyr at du kan bruke rensesmaskinen. <b>PL</b> Przed czyszczeniem dywanów sprawdź etykietę producenta. Kod: „W” lub „WS” na metce oznacza, że odkurzacz można stosować do czyszczenia tapicerki. <b>PT</b> Verificar a etiqueta do fabricante antes de limpar tapetes. Etiquetas com "W" ou "WS" indicam que pode utilizar o aparelho de limpeza. <b>RU</b> Прежде чем чистить ковры, ознакомьтесь с маркировкой, нанесенной на них производителем. Если на бирке указаны символы «W» или «WS», то применение данного прибора допустимо. <b>SE</b> Kontrollera tillverkarens tvättningsinstruktion för rengöring av mattor. "W" eller "WS" på etiketten betyder att du kan använda maskinen. <b>SK</b> Pred čistením koberčekov skontrolujte štítk výrobcu. Písmená W alebo WS na visáček znamenajú, že môžete čistič použiť.</p>
	<p><b>EN</b> Do not overwet carpet. <b>CZ</b> Koberec nenamóčte příliš. <b>DE</b> Den Teppich nicht übernässen. <b>DK</b> Undgå at gøre tæppet mere vådt end højt nødvendigt. <b>ES</b> No humedezca en exceso las moquetas. <b>FI</b> Älä kastele mattoa liikaa. <b>FR</b> Ne mouillez pas trop le tapis. <b>HR</b> Nemojte previše vlažiti tepih. <b>HU</b> Ne nedvesítse túl a szőnyeget. <b>IT</b> Non bagnare eccessivamente il tappeto. <b>NL</b> Tapijt niet overmatig natmaken. <b>NO</b> Ikke væt teppet for mye. <b>PL</b> Nie zwilżać nadmiernie dywanu. <b>PT</b> Não molhar excessivamente a carpete. <b>RU</b> Не переувлажняйте ковер. <b>SE</b> Låt inte mattan bli alltför blöt. <b>SK</b> Koberec príliš nenavlhčujte.</p>

	<p><b>EN</b> Use warm water, temperature up to 60°C. <b>CZ</b> Používejte teplou vodu o teplotě max. 60 °C. <b>DE</b> Warmes Wasser verwenden. Temperatur bis zu 60 °C. <b>DK</b> Brug varmt vand, der er op til 60 °C varmt. <b>ES</b> Utiliza agua caliente a una temperatura superior a 60 °C. <b>FI</b> Käytä lämmintä vettä, lämpötila enintään 60 °C. <b>FR</b> Utilisez de l'eau chaude (la température ne doit pas excéder 60 °C). <b>HR</b> Koristite toplu vodu, temperature do 60°C. <b>HU</b> Legfeljebb 60 °C-os hőmérsékletű meleg vizet használjon. <b>IT</b> Usare acqua calda, con temperatura fino a 60 °C. <b>NL</b> Gebruik warm water, temperatuur tot 60 °C. <b>NO</b> Bruk varmt vann, temperaturer opptil 60 °C. <b>PL</b> Używaj ciepłej wody o temperaturze do 60°C. <b>PT</b> Utilizar água quente, temperatura máxima de 60 °C. <b>RU</b> Используйте теплую воду температурой до 60 °C. <b>SE</b> Använd varmvatten, temperaturer upp till 60 °C. <b>SK</b> Použite teplú vodu s teplotou do 60 °C.</p>
	<p><b>EN</b> Use only BISSELL cleaning products intended for use with this machine. <b>CZ</b> Používejte pouze čističí přípravky BISSELL určené k použití s tímto přístrojem. <b>DE</b> Benutzen Sie nur Reinigungsprodukte von BISSELL, die für den Gebrauch mit dieser Maschine gedacht sind. <b>DK</b> Brug kun BISSELL-rengøringsprodukter, der er beregnet til denne maskine. <b>ES</b> Utiliza únicamente productos de limpieza BISSELL destinados a esta limpiadora. <b>FI</b> Käytä vain BISSELL-puhdistustuotteita, jotka on tarkoitettu tälle laitteelle. <b>FR</b> Utilisez exclusivement les produits de nettoyage BISSELL conçus pour être utilisés avec cet appareil. <b>HR</b> Upotrebjavljajte samo proizvode za čišćenje tvrtke bissell koji su namijenjeni za upotrebu s ovim strojem. <b>HU</b> Kizárólag az ehhez a készülékhez javasolt BISSELL tisztítószereket használja. <b>IT</b> Utilizza solo i prodotti di pulizia BISSELL destinati all'uso con questo apparecchio. <b>NL</b> Gebruik alleen reinigingsproducten van BISSELL die voor gebruik met deze machine bestemd zijn. <b>NO</b> Bruk kun BISSELL-rengjøringsprodukter som er tiltenkt brukt med denne maskinen. <b>PL</b> Używać wyłącznie środków czyszczących BISSELL przeznaczonych do użytku z tym urządzeniem. <b>PT</b> Utilize apenas produtos de limpeza da BISSELL destinados a serem utilizados com este aparelho. <b>RU</b> Используйте только чистящие средства марки BISSELL, предназначенные для данного прибора. <b>SE</b> Använd endast rengöringsprodukter från BISSELL som är avsedda att användas med den här maskinen. <b>SK</b> Použíajte iba čistiace produkty spoločnosti BISSELL určené na použitie s týmto prístrojom.</p>
	<p><b>EN</b> Do not Freeze. <b>CZ</b> Nezmrazit. <b>DE</b> Nicht einfrieren. <b>DK</b> Må ikke fryse. <b>ES</b> No congelar. <b>FI</b> Älä kiinnitä. <b>FR</b> Ne pas congeler. <b>HR</b> Od zamrzavanja. <b>HU</b> Nem fagyasztható. <b>IT</b> Non congelare. <b>NL</b> Niet bevriezen. <b>NO</b> Ikke frys. <b>PL</b> Nie zamrażać. <b>PT</b> Não congelar. <b>RU</b> Не замораживать. <b>SE</b> Frys inte. <b>SK</b> Neuchovávať v mrazničke.</p>
	<p><b>EN</b> This symbol means to recycle. <b>CZ</b> Tento symbol znamená, že lze výrobek recyklovat. <b>DE</b> Dieses Symbol bedeutet Recyceln. <b>DK</b> Dette symbol betyder, at produktet skal genbruges. <b>ES</b> Reciclable. <b>FI</b> Tämä merkki kehottaa kierrättämään. <b>FR</b> Ce symbole signifie « À recycler ». <b>HR</b> Ovaj simbol upućuje na recikliranje. <b>HU</b> Ez a szimbólum az újrahasznosítást jelzi. <b>IT</b> Questo simbolo significa che si deve riciclare. <b>NL</b> Dit symbool geeft aan om te recyclen. <b>NO</b> Dette symbolet betyr resirkulering. <b>PL</b> Ten symbol oznacza przetworzenie odpadów. <b>PT</b> Este símbolo significa reciclar. <b>RU</b> Подлежит переработке. <b>SE</b> Denna symbol står för återvinning. <b>SK</b> Tento symbol znamená recyklovať.</p>
	<p><b>EN</b> Recycling to help the environment. Dispose of packaging at the applicable recycling collection point. This symbol means to recycle. Do not mix packaging with general household waste. <b>CZ</b> Recyklace pomáhá životnímu prostředí. Obal předejte k recyklaci na příslušném sběrném místě. Tento symbol znamená, že lze výrobek recyklovat. Obal nevyhazujte do běžného odpadu domácnosti. <b>DE</b> Recycling hilft der Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung an einer entsprechenden Recycling-Sammelstelle. Dieses Symbol bedeutet Recyceln. Werfen Sie die Verpackung nicht in den herkömmlichen Haushaltsmüll. <b>DK</b> Genbrug for at hjælpe miljøet. Afløvr emballagen til genbrug på et relevant indsamlingssted. Dette symbol betyder, at produktet skal genbruges. Emballagen må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald. <b>ES</b> Recicla para conservar el medioambiente. Deposita el embalaje en el punto de recogida para reciclaje pertinente. Reciclable No mezcles el embalaje con los residuos domésticos generales. <b>FI</b> Kierrätys auttaa ympäristöä. Hävitä pakkaus kierrätyspisteessä. Tämä merkki kehottaa kierrättämään. Älä laita pakkausta kotitalousjätteen sekaan. <b>FR</b> Recyclez pour contribuer à la sauvegarde de l'environnement. Mettez l'emballage au rebut au point de collecte de recyclage. Ce symbole signifie « À recycler ». Ne mélangez pas avec les ordures ménagères. <b>HR</b> Recikliranje kao pomoć okolišu. Ambalažu zbrinite na odgovarajućem reciklažnom dvorištu. Ovaj simbol upućuje na recikliranje. Ne miješajte ambalažu s uobičajenim komunalnim otpadom. <b>HU</b> Újrahasznosítás a környezet védelme érdekében. A csomagolóanyagokat a megfelelő újrahasznosítási gyűjtőponton helyezze el. Ez a szimbólum az újrahasznosítást jelzi. Ne keverje a csomagolóanyagokat általános háztartási hulladékkal. <b>IT</b> Riciclare per aiutare l'ambiente. Smaltire gli imballaggi presso il punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio. Questo simbolo significa riciclare. Non smaltire la confezione in i comuni rifiuti domestici. <b>NL</b> Recycle om het milieu te beschermen. Breng de verpakking naar een gepast recycle-inzamelpunt. Dit symbool geeft aan om te recyclen. Gooi de verpakking niet weg met het gewone huishvuil. <b>NO</b> Resirkulering for miljøets skyld. Avhend emballasjen ved nærmeste innsamlingssted for resirkulering. Dette symbolet betyr resirkulering. Ikke bland emballasjen med vanlig husholdningsavfall. <b>PL</b> Przetwarzaj odpady, aby chronić środowisko. Wyruć opakowania w odpowiednim punkcie zbiórki odpadów do przetworzenia. Ten symbol oznacza przetworzenie odpadów. Nie wyrzucaj opakowania wraz z odpadami domowymi. <b>PT</b> Reciclar ajuda o ambiente. Eliminar embalagens em pontos de recolha para reciclagem apropriados. Este símbolo significa reciclar. Não misturar embalagens com lixo doméstico comum. <b>RU</b> Переработка помогает защитить окружающую среду. Сдавайте упаковочный материал в специализированный пункт приема вторсырья. Подлежит переработке. Не смешивайте упаковочный материал с обычными бытовыми отходами. <b>SE</b> Återvinning hjälper miljön. Kassera emballaget vid lämplig återvinningsstation. Denna symbol står för återvinning. Blanda inte emballaget med vanligt hushållsavfall. <b>SK</b> Recykliacia chráni životné prostredie. Obal likvidujte na príslušnom mieste zberu odpadu na recykliáciu. Tento symbol znamená recyklovať. Nevhadzujte obal do bežného domového odpadu.</p>

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.  
Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!